

# Manual do Utilizador do Nokia 7070 prism

---

9209099  
Edição 2

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

# CE 0434

NOKIA CORPORATION declara que este RH-116 está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço [http://www.nokia.com/phones/declaration\\_of\\_conformity/](http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/).

© 2008 Nokia. Todos os direitos reservados.

Nokia, Nokia Connecting People e Navi são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2008. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.



Includes RSA BSAFE cryptographic or security protocol software from RSA Security.



**Java**  
POWERED

Java and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information, including that related to promotional, internal, and commercial uses, may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este produto é autorizado ao abrigo da Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com vídeo MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de vídeo autorizado. Não é concedida, nem será tida como implícita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <http://www.mpegla.com>.

A Nokia segue uma política de desenvolvimento contínuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem aviso prévio.

NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL, NEM A NOKIA NEM NENHUM DOS SEUS LICENCIADORES SERÁ, EM NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA, RESPONSÁVEL POR QUALQUER PERDA DE DADOS OU DE RECEITAS NEM POR QUAISQUER DANOS ESPECIAIS, ACIDENTAIS, CONSEQUENCIAIS OU INDIRECTOS, INDEPENDENTEMENTE DA FORMA COMO FOREM CAUSADOS.

O CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS É FORNECIDO "TAL COMO ESTÁ". SALVO NA MEDIDA EXIGIDA PELA LEI APLICÁVEL, NÃO SÃO DADAS GARANTIAS DE NENHUM TIPO, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, INCLUINDO, NOMEADAMENTE, GARANTIAS IMPLÍCITAS DE ACEITABILIDADE COMERCIAL E ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO OBJECTIVO, RELACIONADAS COM A EXACTIDÃO, FIABILIDADE OU CONTEÚDO DESTES DOCUMENTOS. A NOKIA RESERVA-SE O DIREITO DE REVER OU RETIRAR ESTE DOCUMENTO EM QUALQUER ALTURA, SEM AVISO PRÉVIO.

A disponibilidade de determinados produtos, assim como as aplicações e serviços desses mesmos produtos, poderão variar de zona para zona. Para obter informações detalhadas e saber quais as opções de idiomas, consulte o seu agente Nokia.

#### Controlos de exportação

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação.

As aplicações de terceiros fornecidas com o dispositivo podem ter sido criadas e podem constituir propriedade de pessoas ou entidades que não são subsidiárias da Nokia nem estão relacionadas com a mesma. A Nokia não detém os direitos de autor (copyrights) nem direitos de propriedade intelectual sobre as aplicações de terceiros. Como tal, a Nokia não assume qualquer responsabilidade pela assistência ao utilizador final, pela funcionalidade das aplicações nem pelas informações apresentadas nas aplicações ou materiais. A Nokia não presta qualquer garantia a aplicações de terceiros.

AO UTILIZAR AS APLICAÇÕES, O UTILIZADOR DECLARA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE AS APLICAÇÕES SÃO FORNECIDAS "TAL COMO ESTÃO", SEM GARANTIA DE QUALQUER ESPÉCIE, EXPLÍCITA OU IMPLÍCITA, NA MÁXIMA MEDIDA DO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. DECLARA AINDA TER CONHECIMENTO E ACEITAR QUE NEM A NOKIA NEM AS SUAS SUBSIDIÁRIAS PRESTAM QUAISQUER DECLARAÇÕES OU GARANTIAS, QUER EXPLÍCITAS QUER IMPLÍCITAS, INCLUINDO NOMEADAMENTE GARANTIAS RELATIVAS À TITULARIDADE, GARANTIAS DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A QUALQUER FIM ESPECÍFICO, OU DE QUE AS APLICAÇÕES NÃO VIOLAM QUAISQUER PATENTES, DIREITOS DE AUTOR, MARCAS COMERCIAIS OU OUTROS DIREITOS DE TERCEIROS.

9209099/Edição 2

# Índice

<b>Para sua segurança .....</b>	<b>6</b>	Escrever e enviar um e-mail.....	15
<b>1. Informações gerais.....</b>	<b>7</b>	Importar e-mail.....	15
Acerca do seu dispositivo.....	7	Mensagens flash.....	15
Serviços de rede.....	7	Mensagens de áudio Nokia	
Acessórios.....	7	Xpress.....	16
Códigos de acesso.....	8	Mensagens instantâneas.....	16
Apoio Nokia.....	8	Mensagens de voz.....	16
		Definições de mensagens.....	16
<b>2. Como começar.....</b>	<b>8</b>	<b>7. Contactos.....</b>	<b>17</b>
Instalar o cartão SIM e a bateria.....	8	<b>8. Registo de chamadas .....</b>	<b>17</b>
Carregar a bateria.....	9	<b>9. Definições.....</b>	<b>18</b>
Antena.....	9	Perfis.....	18
Teclas e componentes.....	10	Tons.....	18
Ligar e desligar o telefone.....	10	Visor.....	18
Modo de espera .....	10	Data e hora.....	18
Bloqueio do teclado (protecção do		Atalhos.....	19
teclado).....	11	Conectividade.....	19
Funções sem um cartão SIM.....	11	Dados por pacotes.....	19
		Transferência de dados.....	19
<b>3. Chamadas.....</b>	<b>11</b>	Chamadas e telefone.....	20
Efectuar e atender uma chamada.....	11	Acessórios.....	20
Altifalante.....	11	Configuração.....	20
Atalhos de marcação.....	12	Repor os valores de origem.....	21
<b>4. Escrever texto.....</b>	<b>12</b>	<b>10. Menu do operador.....</b>	<b>21</b>
Modos de texto.....	12	<b>11. Galeria.....</b>	<b>21</b>
Introdução tradicional de texto.....	12	<b>12. Média.....</b>	<b>21</b>
Introdução assistida de texto.....	13	Gravador de voz.....	21
<b>5. Navegar nos menus.....</b>	<b>13</b>	<b>13. Aplicações.....</b>	<b>22</b>
<b>6. Mensagens.....</b>	<b>13</b>	<b>14. Organizador.....</b>	<b>22</b>
Mensagens de texto e		Despertador.....	22
multimédia.....	13	Agenda e lista de tarefas.....	23
Mensagens de texto.....	13	<b>15. Web .....</b>	<b>23</b>
Mensagens multimédia e mensagens		Estabelecer ligação a um serviço.....	23
multimédia plus.....	14	Definições do aspecto.....	24
Criar uma mensagem de texto ou			
multimédia.....	14		
E-mail.....	15		
Assistente de configuração de correio			
electrónico.....	15		

Memória cache.....	24
Caixa de entrada do serviço.....	24
Segurança do browser.....	25

## **16. Serviços SIM.....25**

<b>17. Informações sobre a bateria.....</b>	<b>25</b>
Carregar e Descarregar.....	25
Normas de autenticação de baterias Nokia.....	26
Autenticar o holograma.....	26
E se a bateria não for autêntica?.....	27

<b>Cuidados e manutenção.....</b>	<b>28</b>
Eliminação.....	28

<b>Informações adicionais sobre segurança.....</b>	<b>29</b>
Crianças.....	29
Ambiente de funcionamento.....	29
Dispositivos clínicos.....	29
Dispositivos clínicos implantados.....	30
Auxiliares de audição.....	30
Veículos.....	30
Ambientes potencialmente explosivos.....	31
Chamadas de emergência.....	31
INFORMAÇÕES DE CERTIFICAÇÃO (SAR).....	32

## **Índice remissivo.....33**

# Para sua segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



## LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA

Não ligue o dispositivo quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



## A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR

Cumpra todas as leis locais. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



## INTERFERÊNCIAS

Todos os dispositivos celulares podem ser susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO EM HOSPITAIS

Respeite quaisquer restrições. Desligue o dispositivo quando se encontrar perto de equipamento clínico.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO QUANDO VIAJAR DE AVIÃO

Respeite quaisquer restrições. Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL

Não utilize o dispositivo numa estação de serviço. Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



## DESLIGAR O DISPOSITIVO EM LOCAIS DE DETONAÇÕES

Respeite quaisquer restrições. Não utilize o dispositivo em locais onde são realizadas detonações.



## ASSISTÊNCIA QUALIFICADA

A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



## ACESSÓRIOS E BATERIAS

Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



## RESISTÊNCIA À ÁGUA

O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.

# 1. Informações gerais

## Acerca do seu dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está certificado para utilização nas redes GSM 900 e 1800. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

Quando estiver a fazer uso das funções deste dispositivo, cumpra toda a legislação e respeite os costumes locais, o direito à reserva sobre a intimidade da vida privada e outros, incluindo direitos de autor (copyrights).

A protecção conferida pelos direitos de autor (copyrights) pode impedir a cópia, a modificação ou a transferência de algumas imagens, músicas e outros conteúdos.



**Aviso:** Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## Serviços de rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções requerem funções de rede especiais. Estas funções não estão disponíveis em todas as redes; outras redes podem requerer que celebre acordos específicos com o operador de rede, para poder utilizar os serviços de rede. O seu operador de rede pode dar-lhe instruções e explicar quais os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos serviços de rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma.

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. O dispositivo poderá ter, também, uma configuração especial, tais como alterações em nomes de menus, na ordem dos menus e nos ícones. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

## Acessórios

Regras práticas sobre acessórios

- Mantenha todos os acessórios fora do alcance das crianças.
- Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.
- Verifique regularmente se os acessórios instalados num veículo estão montados e a funcionar adequadamente.
- A instalação de acessórios complexos num veículo deve ser executada apenas por pessoal técnico qualificado.

Como começar

## Códigos de acesso

O código de segurança ajuda a proteger o telefone contra utilizações não autorizadas. Pode criar e alterar o código, bem como definir o telefone de modo a solicitar o código. Mantenha o código em segredo e guarde-o num local seguro, separado do telefone. Se se esquecer do código e o telefone ficar bloqueado, será necessário solicitar assistência, podendo ser cobrados custos adicionais. Para mais informações, contacte um ponto Nokia Care ou o revendedor do telefone.

O código PIN fornecido com o cartão SIM protege o cartão contra utilizações não autorizadas. O código PIN2 fornecido com alguns cartões SIM é requerido para aceder a determinados serviços. Se introduzir o código PIN ou PIN2 incorrectamente três vezes consecutivas, ser-lhe-á pedido o código PUK ou PUK2. Se não os possuir, contacte o seu fornecedor de serviços.

O PIN do módulo é necessário para aceder às informações contidas no módulo de segurança do cartão SIM. O PIN de assinatura poderá ser necessário para a assinatura digital. É necessária uma palavra-passe de restrição quando é utilizado o serviço de restrição de chamadas.

Para definir a forma como o telefone utiliza os códigos de acesso e as definições de segurança, seleccione **Menu > Definições > Segurança**.

## Apoio Nokia

Consulte [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support) ou o website local da Nokia para obter a última versão deste manual, informações adicionais, importações e serviços relacionados com o seu produto Nokia.

### Serviço de definições de configuração

Importe definições de configuração gratuitas, tais como MMS, GPRS, e-mail e outros serviços para o modelo do seu telefone, em [www.nokia.com/support](http://www.nokia.com/support).

### Serviço de assistência a clientes

Se necessitar de contactar o serviço de assistência ao cliente, consulte a lista de centros de contacto Nokia Care locais, em [www.nokia.com/customerservice](http://www.nokia.com/customerservice).

**NOKIA**  
Care

### Manutenção

Para serviços de manutenção, consulte o centro de assistência mais próximo, em [www.nokia.com/repair](http://www.nokia.com/repair).

## 2. Como começar

### Instalar o cartão SIM e a bateria

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

O cartão SIM e os respectivos contactos podem ser facilmente danificados por riscos ou vincos, pelo que deve ter cuidado ao manipulá-lo, instalá-lo ou removê-lo.



1. Para remover a tampa, prima e deslize a tampa posterior na direcção da parte inferior do telefone (1).
2. Remova a bateria (2).
3. Introduza o cartão SIM (3) e (4).
4. Introduza a bateria (5) e volte a instalar a tampa posterior (6).

## Carregar a bateria

Verifique o número do modelo do carregador, antes de o utilizar com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida pelo carregador AC-3.



**Aviso:** Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Este telefone deve ser utilizado com energia fornecida por uma bateria BL-4B.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

1. Ligue o carregador a uma tomada de parede.
2. Ligue o cabo do carregador ao conector do carregador do telemóvel.

Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas.



## Antena

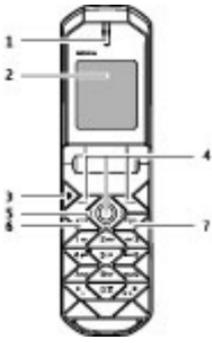


**Nota:** O dispositivo pode possuir antenas internas e externas. Tal como acontece com outros dispositivos transmissores de rádio, evite tocar desnecessariamente na antena quando a antena estiver a ser utilizada. O contacto com uma antena dessas afecta a qualidade das comunicações de rádio, pode fazer com que o dispositivo funcione a um nível de consumo de energia superior ao normalmente necessário e pode reduzir a duração da bateria.



A imagem mostra a área da antena marcada a cinzento.

## Teclas e componentes

1	Auricular	
2	Visor	
3	Microfone	
4	Teclas de selecção	
5	Tecla Navi™: daqui em diante referida como tecla de deslocamento	
6	Tecla de chamada	
7	Tecla terminar e tecla de alimentação	

8	Conector do auricular	
9	Conector do carregador	
10	Altifalante	

 **Nota:** Evite tocar neste conector dado que se destina apenas à utilização por pessoal autorizado.

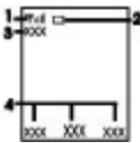


## Ligar e desligar o telefone

Para ligar ou desligar o telefone, prima, sem soltar, a tecla de alimentação.

## Modo de espera

Quando está pronto para ser utilizado e o utilizador não introduziu quaisquer caracteres, o telefone encontra-se em modo de espera.

1	Intensidade do sinal de rede	
2	Nível de carga da bateria	
3	Nome da rede ou logótipo do operador	
4	Funções das teclas de selecção	

A tecla de selecção esquerda é **Ir para**, para ver as funções na sua lista de atalhos pessoais. Quando visualizar a lista, seleccione **Opções** > **Opções selecção** para ver as funções disponíveis, ou seleccione **Opções** > **Organizar** para organizar as funções na sua lista de atalhos.

## Bloqueio do teclado (protecção do teclado)

Para evitar que as teclas sejam premidas acidentalmente, seleccione **Menu** e prima \* no espaço de 3,5 segundos, para bloquear o teclado.

Para desbloquear o teclado, seleccione **Desbl.** e prima \* no espaço de 1,5 segundos. Se a **Protecção segura do teclado** estiver activa, introduza o código de segurança, quando for solicitado.

Para definir o teclado de modo a ser bloqueado automaticamente após um período de tempo predefinido, quando o telefone está em modo de espera, seleccione **Menu** > **Definições** > **Telemóvel** > **Bloqueio automático de teclas** > **Activar**.

Para atender uma chamada quando o teclado está bloqueado, prima a tecla de chamada. Quando terminar ou rejeitar a chamada, o teclado é bloqueado automaticamente.

Quando o dispositivo ou o teclado está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

## Funções sem um cartão SIM

Algumas funções do telefone podem ser utilizadas sem instalar um cartão SIM, tais como as funções do Organizador e os jogos. Algumas funções são apresentadas a cinzento nos menus e não podem ser utilizadas.

# 3. Chamadas

## Efectuar e atender uma chamada

Para efectuar uma chamada, introduza o número de telefone, incluindo o indicativo do país e da área, se necessário. Prima a tecla de chamada, para efectuar a chamada para o número. Desloque-se para o lado direito, para aumentar, ou para o lado esquerdo, para diminuir o volume do auscultador ou auricular durante uma chamada.

Para atender uma chamada, prima a tecla de chamada. Para rejeitar a chamada sem atender, prima a tecla terminar.

## Altifalante

Se disponível, pode seleccionar **Altifal.** ou **Normal** para utilizar o altifalante ou o auscultador do telefone durante uma chamada.

## Escrever texto



**Aviso:** Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

## Atalhos de marcação

Para atribuir um número de telefone a uma das teclas numéricas de 2 a 9, seleccione **Menu > Contactos > Marcações rápidas**, especifique o número pretendido e seleccione **Atribuir**. Introduza o número de telefone pretendido ou seleccione **Procurar** e um contacto guardado.

Para activar a função de marcação rápida, seleccione **Menu > Definições > Chamadas > Marcação rápida > Activada**.

Para efectuar uma chamada utilizando a função de marcação rápida, no modo de espera, prima, sem soltar, a tecla numérica pretendida.

## 4. Escrever texto

### Modos de texto

Para introduzir texto (por exemplo, ao escrever mensagens), pode utilizar a introdução tradicional ou assistida de texto.

Quando escrever texto, prima **Opções**, sem soltar, para alternar entre a introdução tradicional de texto, indicada pelo símbolo  e a introdução assistida de texto, indicada pelo símbolo . Nem todos os idiomas são suportados pela introdução assistida de texto.

As maiúsculas e minúsculas são indicadas pelos símbolos ,  e . Para mudar de maiúsculas para minúsculas ou vice-versa, prima a tecla **#**. Para passar do modo alfabético para o modo numérico, indicado pelo símbolo , prima a tecla **#**, sem soltar, e seleccione **Modo numérico**. Para passar do modo numérico para o modo alfabético, prima **#**, sem soltar.

Para definir o idioma de escrita, seleccione **Opções > Idioma de escrita**.

### Introdução tradicional de texto

Prima uma das teclas numéricas **2 a 9**, repetidamente, até ser apresentado o carácter pretendido. Os caracteres disponíveis dependem do idioma de escrita seleccionado.

Se a letra seguinte se encontrar localizada na mesma tecla que a actual, aguarde até que o cursor volte a aparecer e introduza-a.

Para aceder aos sinais de pontuação e caracteres especiais mais comuns, prima a tecla numérica **1**, repetidamente, ou prima a tecla **\*** para seleccionar um carácter especial.

## Introdução assistida de texto

A introdução assistida de texto baseia-se num dicionário integrado, ao qual também é possível adicionar palavras novas.

1. Comece a escrever uma palavra utilizando as teclas **2 a 9**. Prima cada tecla uma única vez para cada letra.
2. Para confirmar uma palavra adicionando um espaço, prima **0**.
  - Se a palavra não estiver correcta, prima **\*** repetidamente e seleccione a palavra na lista.
  - Se for apresentado o carácter "?" a seguir à palavra, a palavra que pretendia escrever não consta do dicionário. Para acrescentar uma palavra ao dicionário, seleccione **Letras**. Introduza a palavra, utilizando a introdução tradicional de texto, e seleccione **Gravar**.
  - Para escrever palavras compostas, introduza a primeira parte da palavra; para confirmar, prima a tecla de deslocamento direita. Escreva a última parte da palavra e confirme-a.
3. Comece a escrever a palavra seguinte.

## 5. Navegar nos menus

As funções do telefone estão agrupadas em menus. Não se encontram aqui descritas todas as funções ou opções de menu.

No modo de espera, seleccione **Menu** e o menu e o submenu pretendidos. Seleccione **Sair** ou **P/ trás** para sair do nível de menu actual. Prima a tecla terminar para voltar directamente ao modo de espera. Para alterar a vista de menu, seleccione **Menu > Opções > Vista menu princip. > Lista** ou **Grelha**.

## 6. Mensagens

Pode ler, escrever, enviar e guardar mensagens de texto, multimédia, áudio, flash e e-mail. Os serviços de mensagens só podem ser utilizados se a rede ou o fornecedor de serviços suportar os mesmos.

### Mensagens de texto e multimédia

Pode criar uma mensagem e, opcionalmente, anexar uma imagem, por exemplo. O telemóvel modifica automaticamente uma mensagem de texto para uma mensagem multimédia, quando é anexado um ficheiro.

### Mensagens de texto

O dispositivo suporta o envio de mensagens de texto que excedem o limite de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres com acentos

## Mensagens

ou outras marcas, bem como os caracteres especiais de alguns idiomas, ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem.

Um indicador, situado na parte superior do visor, apresenta o número total de caracteres ainda disponíveis, bem como o número de mensagens que é necessário enviar.

Antes de poder enviar quaisquer mensagens de texto ou mensagens de e-mail SMS, precisa de guardar o número do centro de mensagens. Seleccione **Menu** >

**Mensagens** > **Definiç. das mensagens** > **Msgs. de texto** > **Centros de mensagens** > **Adicionar centro**, introduza um nome e o número do fornecedor de serviços.

## Mensagens multimédia e mensagens multimédia plus

Uma mensagem multimédia (MMS) pode conter texto, imagens, clips de som e clips de vídeo. Uma mensagem multimédia plus pode ainda incluir outros conteúdos, inclusivamente ficheiros não suportados pelo telefone.

Apenas os dispositivos com funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

A rede celular poderá limitar o tamanho das mensagens MMS. Se a imagem inserida exceder esse limite, o dispositivo poderá reduzi-la de modo a poder enviá-la por MMS.



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

Para obter informações sobre a disponibilidade e a subscrição do serviço de mensagens multimédia (MMS), contacte o seu fornecedor de serviços. Também pode descarregar as definições de configuração. [Consulte "Apoio Nokia", p. 8.](#)

## Criar uma mensagem de texto ou multimédia

1. Seleccione **Menu** > **Mensagens** > **Criar mensagem** > **Mensagem**.
2. Para adicionar destinatários, desloque-se para o campo **Para:** e introduza o número do destinatário ou o endereço de e-mail, ou seleccione **Juntar** para seleccionar os destinatários a partir das opções disponíveis. Seleccione **Opções** para adicionar destinatários e assuntos, bem como para definir opções.
3. Desloque-se para o campo **Texto:** e introduza o texto da mensagem.
4. Para anexar conteúdo à mensagem, desloque-se para a barra de anexação na parte inferior do visor e seleccione o tipo de conteúdo pretendido.
5. Para enviar a mensagem, prima **Enviar**.

O tipo de mensagem é indicado na parte superior do visor e é alterado automaticamente, dependendo do conteúdo da mensagem.

Os fornecedores de serviços podem cobrar preços diferentes, dependendo do tipo de mensagem. Consulte o fornecedor de serviços, para obter mais informações.

## E-mail

Aceda à sua conta de e-mail POP3 ou IMAP4 com o telemóvel para ler, escrever e enviar mensagens de e-mail. Esta aplicação de e-mail é diferente da função de e-mail SMS e MMS.

Antes de poder utilizar o e-mail, precisa de ter uma conta de correio electrónico e as definições correctas. Para mais informações sobre a disponibilidade e as definições da conta de e-mail, contacte o seu fornecedor de serviços de e-mail. Pode receber as definições de configuração de e-mail como uma mensagem de configuração.

## Assistente de configuração de correio electrónico

O assistente de configuração de e-mail é iniciado automaticamente se não estiverem configuradas definições de e-mail no telemóvel. Para iniciar o assistente de configuração para uma conta de e-mail adicional, seleccione **Menu > Mensagens** e a conta de e-mail existente. Seleccione **Opções > Juntar cx. correio** para iniciar o assistente de configuração de e-mail. Siga as instruções apresentadas no visor.

## Escrever e enviar um e-mail

Para escrever um e-mail, seleccione **Menu > Mensagens > Criar mensagem > Msg. de e-mail**. Para anexar um ficheiro ao e-mail, seleccione **Opções > Inserir**. Para enviar o e-mail, prima a tecla de chamada. Seleccione a conta pretendida, se necessário.

## Importar e-mail



**Importante:** Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens de e-mail podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

Para seleccionar o modo de obtenção, seleccione **Menu > Mensagens > Definiç. das mensagens > Msgs. de e-mail > Editar caixas de correio** e a caixa de correio pretendida e especifique **Definições de descarregamento > Modo de obtenção**.

Para importar o e-mail, seleccione **Menu > Mensagens** e a caixa de correio pretendida; confirme o pedido de ligação, se necessário.

## Mensagens flash

As mensagens flash são mensagens de texto que são apresentadas instantaneamente ao serem recebidas.

1. Para escrever uma mensagem flash, seleccione **Menu > Mensagens > Criar mensagem > Msg. flash**.
2. Introduza o número de telefone do destinatário, escreva a mensagem (70 caracteres no máximo) e seleccione **Enviar**.

# Mensagens de áudio Nokia Xpress

Crie e envie uma mensagem de áudio utilizando o serviço MMS, de uma forma extremamente conveniente.

1. Selecciona **Menu** > **Mensagens** > **Criar mensagem** > **Msg. de áudio**. O gravador de voz é iniciado.
2. Grave a sua mensagem.
3. Introduza um ou mais números de telefone no campo **Para:** ou selecciona **Juntar** para obter um número.
4. Para enviar a mensagem, selecciona **Enviar**.

# Mensagens instantâneas

As mensagens instantâneas (MI, serviço de rede) permitem-lhe enviar mensagens de texto curtas a utilizadores online. Terá de subscrever um serviço e registar-se no serviço de MI que pretende utilizar. Para obter mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as instruções destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços. Os menus podem variar, dependendo do fornecedor de serviços de MI.

Para estabelecer a ligação ao serviço, selecciona **Menu** > **Mensagens** > **Mensagens instantân.** e siga as instruções apresentadas no visor.

# Mensagens de voz

A caixa de correio de voz é um serviço de rede que poderá ter de subscrever. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Para ligar para a caixa de correio, prima **1**, sem soltar.

Para modificar o número da sua caixa de correio de voz, selecciona **Menu** > **Mensagens** > **Mensagens de voz** > **Número da caixa de correio de voz**.

# Definições de mensagens

Selecciona **Menu** > **Mensagens** > **Definiç. das mensagens** para configurar as funções de mensagens.

- **Definições gerais** — para definir o telemóvel para guardar as mensagens enviadas, para permitir a substituição das mensagens mais antigas se a memória das mensagens estiver cheia e para configurar outras preferências relacionadas com as mensagens.
- **Msgs. de texto** — para permitir relatórios de entrega, para configurar centros de mensagens para SMS e e-mail SMS, para seleccionar o tipo de suporte de caracteres, bem como para configurar outras preferências relativas a mensagens de texto.
- **Msgs. multimédia** — para permitir relatórios de entrega, para configurar o aspecto das mensagens multimédia, para permitir a recepção de mensagens multimédia e de publicidade, bem como para configurar outras preferências relacionadas com mensagens multimédia.

- **Msgs. de e-mail** — para permitir a recepção de mensagens de e-mail, para definir o tamanho das imagens no e-mail e para configurar outras preferências relacionadas com o correio electrónico.

## 7. Contactos

Selecione **Menu > Contactos**.

Pode guardar nomes e números de telefone na memória do telefone e na memória do cartão SIM. A memória do telefone pode gravar contactos com números e itens de texto. Os nomes e os números gravados na memória do cartão SIM são indicados por  .

Para adicionar um contacto, selecione **Nomes > Opções > Juntar novo cont..** Para adicionar detalhes a um contacto, certifique-se de que a memória utilizada é **Telemóvel** ou **Telemóvel e SIM**. Selecione **Nomes**, marque o nome e selecione **Detalhes > Opções > Juntar detalhe**.

Para procurar um contacto, selecione **Nomes** e percorra a lista de contactos ou introduza as primeiras letras do nome que pretende procurar.

Para copiar um contacto entre a memória do telefone e a memória do cartão SIM, selecione **Nomes > Opções > Copiar contacto**. A memória do cartão SIM só permite guardar um número de telefone para cada nome.

Para seleccionar a memória do cartão SIM ou do telefone para os seus contactos, para seleccionar a forma como os nomes e números dos contactos são apresentados e para ver a capacidade de memória livre e utilizada nos contactos, selecione **Definições**.

Pode enviar e receber as informações de contacto de uma pessoa, sob a forma de cartão de visita, através de um dispositivo compatível que suporte a norma vCard. Para enviar um cartão de visita, selecione **Nomes**, procure o contacto cujas informações pretende enviar e selecione **Detalhes > Opções > Enviar cartão vis..**

## 8. Registo de chamadas

Para ver as informações sobre as suas chamadas, selecione **Menu > Registo**.

- **Registo de chamadas** — para ver as chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas recentemente, por ordem cronológica.
- **Chamadas n/atendidas, Chamadas recebidas** ou **Números marcados** — para informações sobre as chamadas recentes.
- **Destinatários de msgs.** — para ver os contactos para os quais enviou mensagens recentemente.
- **Duração das chamadas, Contad. dados pacotes** ou **Temp. ligaç. dados pac.** — para ver informações gerais sobre as comunicações recentes.
- **Registo de mensagens** ou **Registo sincronização** — para ver o número de mensagens enviadas e recebidas ou de sincronizações.



**Nota:** A facturação real das chamadas e dos serviços, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, os impostos, etc.

# 9. Definições

## Perfis

O telemóvel tem vários grupos de definições, denominados perfis, para os quais é possível personalizar os tons de toque para ocasiões e ambientes diferentes.

Selecione **Menu > Definições > Perfis**, o perfil pretendido e entre as seguintes opções:

- **Activar** — para activar o perfil seleccionado.
- **Personalizar** — para alterar as definições do perfil.
- **Temporário** — para definir o perfil como activo até a uma hora limite final. Quando o tempo definido para o perfil chega ao fim, é activado o perfil anterior sem temporização.

## Tons

Pode alterar as definições de tom do perfil activo seleccionado.

Selecione **Menu > Definições > Tons**. Pode encontrar as mesmas definições no menu **Perfis**.

Se seleccionar o nível mais elevado de tom de toque, este atinge o seu nível mais alto após alguns segundos.

## Visor

Selecione **Menu > Definições > Visor**.

Para escurecer automaticamente o visor e apresentar um relógio quando o telemóvel não tiver sido utilizado durante um certo período de tempo, selecione **Poupança de energia**.

Para desligar automaticamente o visor quando o telemóvel não tiver sido utilizado durante um certo período de tempo, selecione **Modo de suspensão**.

## Data e hora

Selecione **Menu > Definições > Data e hora**.

Para definir a data e a hora, selecione **Definições de data e hora**.

Para definir os formatos de data e hora, selecione **Definições formato de data e hora**.

Para definir o telefone de modo a actualizar a hora e a data automaticamente, em função do fuso horário actual, seleccione **Actualização auto- má. data e hora** (serviço de rede).

## Atalhos

Com os atalhos pessoais, pode obter um acesso rápido às funções do telefone mais utilizadas. Seleccione **Menu > Definições > Meus atalhos**.

Para atribuir uma função do telefone à tecla de selecção direita ou esquerda, seleccione **Tecla de selecção direita** ou **Tecla selec. esq.**

Para seleccionar funções de atalho para a tecla de deslocamento, seleccione **Tecla de navegação**. Especifique a direcção pretendida e seleccione **Alterar** ou **Atribuir** e uma função na lista.

## Conectividade

O telemóvel disponibiliza várias funções para a ligação a outros dispositivos, a fim de transmitir e receber dados.

### Dados por pacotes

O GPRS (General Packet Radio Service - Serviço de Dados por Pacotes) é um serviço de rede que permite que os telemóveis enviem e recebam dados através de uma rede baseada num protocolo de Internet (IP).

Para definir a forma de utilização do serviço, seleccione **Menu > Definições > Conectividade > Dados por pacotes > Ligação de dados por pacotes** e uma das seguintes opções:

- **Quando necessário.** — para estabelecer a ligação de dados por pacotes, quando uma aplicação o exigir. A ligação é encerrada quando a aplicação é fechada.
- **Sempre em linha** — para se ligar automaticamente a uma rede de dados por pacotes, quando o telefone é ligado.

### Transferência de dados

O telefone permite-lhe transferir dados (agenda, dados de contactos e notas) com um servidor remoto de Internet (serviço de rede).

### Sincronizar a partir de um servidor

Para utilizar um servidor de Internet remoto, subscreva um serviço de sincronização. Para obter mais informações e as definições necessárias para este serviço, contacte o fornecedor de serviços.

Para iniciar a sincronização a partir do telefone, seleccione **Menu > Definições > Conectividade > Transf. dados > Sincr. c/servidor**.

## Chamadas e telefone

Selecione **Menu > Definições > Chamadas**.

Para desviar as chamadas recebidas, selecione **Desvio de chamadas** (serviço de rede). Para mais informações, contacte o seu fornecedor de serviços.

Para efectuar dez tentativas de chamada, após uma tentativa sem sucesso, selecione **Remarcação automática > Sim**.

Para definir a rede de modo a notificá-lo da recepção de uma chamada, quando tiver uma chamada em curso, selecione **Serviço de chamadas em espera > Activar** (serviço de rede).

Para especificar se pretende mostrar o seu número de telefone à pessoa a quem está a telefonar, selecione **Enviar a minha identidade** (serviço de rede).

Para definir o idioma apresentado no telemóvel, selecione **Menu > Definições > Telemóvel > Definições de idioma > Idioma do telemóvel**.

## Acessórios

Este menu e as suas diversas opções só são apresentados se o telefone estiver ou tiver sido ligado a um acessório de telemóvel compatível.

Selecione **Menu > Definições > Acessórios**. Selecione um acessório e uma opção, dependendo do acessório.

## Configuração

Pode configurar o telefone com as definições necessárias para determinados serviços. O fornecedor de serviços também pode enviar-lhe estas definições.

Selecione **Menu > Definições > Configuração** e uma das seguintes opções:

- **Def. de config-ção predefinida** — para ver os fornecedores de serviços memorizados no telefone e o fornecedor de serviços predefinido.
- **Activar predefs. em todas aplics.** — para activar as definições de configuração predefinidas para as aplicações suportadas.
- **Ponto de acesso preferido** — para ver os pontos de acesso guardados.
- **Ligar ao suporte fornec. serviços** — para importar as definições de configuração do fornecedor de serviços.
- **Definições gestor de dispositivos** — para autorizar ou impedir o telefone de receber actualizações de software. Esta opção pode não estar disponível, dependendo do telefone.
- **Def. de config-ção pessoais** — para acrescentar manualmente contas pessoais novas para vários serviços e para as activar ou apagar. Para acrescentar uma conta pessoal nova, selecione **Jnt. nova** ou **Opções > Juntar novo**. Selecione o tipo de serviço e introduza os parâmetros necessários. Para activar uma conta pessoal, marque-a e selecione **Opções > Activar**.

## Repor os valores de origem

Para repor as definições de fábrica do telemóvel, seleccione **Menu > Definições > Repor valores origem** e entre as seguintes opções:

- **Restaurar apenas definições** — para repor todas as definições de preferências sem eliminar dados pessoais.
- **Restaurar tudo** — para repor todas as definições de preferências e eliminar todos os dados pessoais, tais como contactos, mensagens, ficheiros multimédia e chaves de activação.

## 10. Menu do operador

Aceda a um portal de serviços fornecidos pelo operador de rede. Para mais informações, contacte o operador de rede. O operador pode actualizar este menu através de uma mensagem de serviço.

## 11. Galeria

A protecção conferida pelos direitos de autor (copyrights) pode impedir a cópia, a modificação, a transferência ou o reenvio de algumas imagens, músicas (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

Os conteúdos protegidos por DRM (gestão de direitos digitais) são fornecidos com uma chave de activação associada, que define os seus direitos de utilização dos conteúdos. O telefone suporta um sistema DRM ("Digital Rights Management" - gestão de direitos digitais) para proteger os conteúdos adquiridos. Verifique sempre os termos de entrega de quaisquer conteúdos e chaves de activação antes de os adquirir, pois podem estar sujeitos a pagamento.

Para ver as pastas, seleccione **Menu > Galeria**.

## 12. Média

### Gravador de voz

Para iniciar a gravação, seleccione **Menu > Média > Gravador** e o botão de gravação virtual no visor.

Para iniciar a gravação durante uma chamada, seleccione **Opções > Gravar**. Quando gravar uma chamada, mantenha o telefone na posição normal, junto do ouvido. A gravação é guardada em **Galeria > Gravações**.

Para ouvir a última gravação, seleccione **Opções > Reprod. últ. grav..** Para enviar a última gravação através de uma mensagem multimédia, seleccione **Opções > Enviar últ. gravado**.

## 13. Aplicações

O software do telefone pode incluir algumas aplicações e jogos Java especialmente concebidos para este telefone Nokia.

Selecione **Menu** > **Aplicações**.

Para iniciar um jogo ou uma aplicação, selecione **Jogos** ou **Recolha**. Especifique um jogo ou aplicação e selecione **Abrir**.

Para ver a quantidade de memória disponível para instalações de jogos e aplicações, selecione **Opções** > **Estado memória**.

Para importar um jogo ou uma aplicação, selecione **Opções** > **Descarregament.** > **Descarreg. jogos** ou **Descarreg. aplics.**. O telefone suporta aplicações Java J2ME™. Certifique-se de que a aplicação é compatível com o telefone antes de a importar.



**Importante:** Instale e utilize apenas aplicações e outro software provenientes de fontes seguras, tais como aplicações "Symbian Signed" ou que tenham passado no teste Java Verified™.

As aplicações importadas podem ser guardadas na pasta **Galeria**, em vez da pasta **Aplicações**.

## 14. Organizador

### Despertador

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Rel. alarme**.

Para activar ou desactivar o alarme, selecione **Alarme**. Para definir a hora do alarme, selecione **Hora do alarme**. Para definir o telefone para o avisar em determinados dias da semana, selecione **Repetição**. Para seleccionar e personalizar o tom de alarme, selecione **Tom do alarme**. Para definir o tempo limite para o alerta de repetição, selecione **Tempo limite rep.**.

Para parar o alarme, selecione **Parar**. Se deixar o dispositivo continuar a emitir o alarme durante um minuto ou se seleccionar **Repetir**, o alarme pára durante o tempo limite de repetição e, em seguida, recomeça.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o dispositivo estiver desligado, este é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se seleccionar **Parar**, o dispositivo pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Selecione **Não** para desligar o dispositivo ou **Sim** para efectuar e receber chamadas. Não selecione **Sim** quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

## Agenda e lista de tarefas

Selecione **Menu** > **Organizador** > **Agenda**. O dia actual é envolvido numa moldura. Se houver notas definidas para o dia, este aparece em negrito.

Para criar uma nota de agenda, especifique a data e selecione **Opções** > **Criar uma nota**.

Para ver as notas do dia, selecione **Ver**. Para eliminar todas as notas da agenda, selecione a vista mensal ou semanal e **Opções** > **Apagar td. notas**.

Para ver a lista de tarefas, selecione **Menu** > **Organizador** > **Lista de tarefas**. A lista de tarefas é apresentada e ordenada por prioridade. Para adicionar, apagar ou enviar uma nota, para marcar uma nota como concluída ou para ordenar a lista de tarefas por prazo, selecione **Opções**.

## 15. Web

Pode aceder a vários serviços de Internet móvel com o browser do telefone. O aspecto pode variar devido ao tamanho do visor. Pode não ser capaz de ver todos os detalhes das páginas da Internet.



**Importante:** Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Para obter mais informações sobre a disponibilidade, os preços e as instruções destes serviços, contacte o seu fornecedor de serviços.

Pode receber as definições de configuração necessárias para a realização de consultas com o browser sob a forma de uma mensagem de configuração enviada pelo operador de rede.

Para definir um serviço, especifique **Menu** > **Web** > **Definições** > **Definições de configuração** e selecione uma configuração e uma conta.

## Estabelecer ligação a um serviço

Para estabelecer uma ligação ao serviço, selecione **Menu** > **Web** > **Página inicial**; ou, no modo de espera, prima **0**, sem soltar.

Para seleccionar um favorito, especifique **Menu** > **Web** > **Favoritos**. O dispositivo pode ter alguns favoritos ou ligações pré-instalados ou pode permitir o acesso a sites disponibilizados por outras empresas, não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante ou assume qualquer responsabilidade relativamente a estes sites. Se optar por aceder-lhes, deverá tomar as mesmas precauções que toma relativamente a qualquer site da Internet, no que diz respeito à segurança e aos conteúdos.

Para seleccionar o último endereço web, especifique **Menu** > **Web** > **Último endereço da web**.

## Web

Para introduzir o endereço de um serviço, seleccione **Menu > Web > Ir para endereço**. Introduza um endereço e seleccione **OK**.

Depois de estabelecida a ligação ao serviço, pode começar a consultar as respectivas páginas com o browser. As funções das teclas do telefone podem variar consoante os diferentes serviços. Siga as instruções apresentadas no visor do telefone. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

## Definições do aspecto

Durante a consulta com o browser, seleccione **Opções > Outras opções > Definição aspecto**. As opções disponíveis podem incluir o seguinte:

- **Translinear o texto** — Seleccione a forma como o texto é apresentado.
- **Alertas** — Seleccione **Alerta para ligação não segura > Sim** para que seja emitido um aviso sonoro quando uma ligação segura muda para uma não segura, durante uma consulta com o browser. Seleccione **Alerta para itens não seguros > Sim** para ser avisado quando uma página segura contém um item não seguro. Estes avisos não garantem uma ligação segura.
- **Codificação dos caracteres** — Seleccione **Codificação do conteúdo** para especificar a codificação do conteúdo da página do browser.

## Memória cache

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache.

Para limpar a memória cache durante uma sessão de consulta com o browser, seleccione **Opções > Outras opções > Limpar a cache**. Para autorizar ou impedir que o telefone receba cookies, enquanto navega seleccione **Opções > Outras opções > Segurança > Definições cookies**; ou, no modo de espera, seleccione **Menu > Web > Definições > Definições de segurança > Cookies**.

## Caixa de entrada do serviço

O fornecedor de serviços pode difundir mensagens do serviço (serviço de rede) para o seu telefone. As mensagens do serviço são notificações (tais como títulos de notícias) que podem conter uma mensagem de texto ou o endereço de um serviço.

Para ler a mensagem do serviço, seleccione **Mostrar**. Se seleccionar **Sair**, a mensagem é movida para a pasta **A receber do serviço**.

Para definir o telefone de modo a receber mensagens do serviço, seleccione **Menu > Web > Definições > Definições da cx. de entrada serviço > Mensagens do serviço > Sim**.

## Segurança do browser

Alguns serviços podem exigir funções de segurança, tais como os serviços bancários ou as compras online. Para essas ligações necessita de certificados de segurança e, eventualmente, um módulo de segurança que pode estar disponível no cartão SIM. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

## 16. Serviços SIM

O seu cartão SIM pode fornecer serviços adicionais. Só pode aceder a este menu se for suportado pelo cartão SIM. O nome e os conteúdos do menu dependem dos serviços disponíveis.

Para verificar a disponibilidade e obter informações sobre como utilizar os serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, o qual poderá ser o operador de rede ou outro fornecedor.

## 17. Informações sobre a bateria

### Carregar e Descarregar

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e standby se tornar marcadamente inferior à normal, está na altura de substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores certificados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Ao utilizar uma bateria de substituição pela primeira vez, ou se a bateria não tiver sido utilizada durante muito tempo, pode ser necessário ligar o carregador e, em seguida, desligá-lo e voltar a ligá-lo para iniciar o carregamento da bateria.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o sobreaquecimento pode encurtar a respectiva vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar vários minutos até o indicador de carga aparecer no visor ou para poder efectuar chamadas.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados.

Não provoque um curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito accidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

## Informações sobre a bateria

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climáticas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente sempre manter a bateria a uma temperatura entre 15° C e 25° C (59° F e 77° F). Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. As baterias também podem explodir se forem danificadas. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

Não desmonte nem fragmente células ou baterias. No caso de ocorrer uma fuga na bateria, não deixe o líquido entrar em contacto com a pele ou com os olhos. Se tal acontecer, lave imediatamente a pele ou os olhos com água abundante ou procure assistência médica.

## Normas de autenticação de baterias Nokia

Para sua segurança, utilize sempre baterias Nokia originais. Para se certificar de que está a comprar uma bateria Nokia original, adquira-a num agente Nokia autorizado e inspeccione o selo de holograma através da execução dos seguintes passos:

A concretização bem sucedida dos passos não consiste numa garantia total da autenticidade da bateria. Se tiver motivos para suspeitar que a sua bateria não é uma bateria Nokia original e autêntica, deve evitar a utilização da mesma e levá-la ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. O seu agente autorizado ou ponto de serviço Nokia irá inspeccionar a autenticidade da bateria. Se a autenticidade não for comprovada, devolva a bateria ao local de compra.

### Autenticar o holograma

1. Ao observar o selo de holograma, deverá ver, de um ângulo, o símbolo Nokia figurado por duas mãos quase em contacto e, observando-o de outro ângulo, o logótipo Nokia Original Enhancements.



- Inclinando o holograma para o lado esquerdo, direito, inferior e superior do logótipo, deverá ver 1, 2, 3 e 4 pontos, respectivamente, em cada uma das posições.



## E se a bateria não for autêntica?

Se não for possível confirmar que a sua bateria Nokia com o selo de holograma é uma bateria Nokia autêntica, não a utilize. Leve-a ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. A utilização de uma bateria que não seja certificada pelo fabricante poderá ser perigosa e resultar num desempenho fraco, para além de danificar o dispositivo e os respectivos acessórios. Poderá também invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter mais informações sobre as baterias Nokia originais, visite o site [www.nokia.com/battery](http://www.nokia.com/battery).

# Cuidados e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
- Não utilize nem guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes nem detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.
- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie sempre uma cópia de segurança dos dados que pretende manter, tais como contactos e notas da agenda.
- Para reiniciar o dispositivo de tempos a tempos, a fim de otimizar o desempenho, desligue a respectiva alimentação e retire a bateria.

Estas sugestões aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

## Eliminação

 O símbolo do contentor de lixo sobre rodas riscado incluído no produto, nos documentos ou na embalagem indica que todos os produtos eléctricos e electrónicos, baterias e acumuladores devem ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Este requisito aplica-se à União Europeia e a outros locais onde estão disponíveis os sistemas de recolha selectiva. Não deposite estes

produtos nos contentores municipais, como se de resíduos urbanos indiferenciados se tratassem.

Ao entregar os produtos nos pontos de recolha ajuda a evitar a eliminação não controlada de resíduos e a promover a reutilização dos recursos materiais. Informações mais detalhadas estão disponíveis junto de retalhistas do produto, autoridades locais de gestão de resíduos, organizações nacionais de responsabilização dos produtores ou o seu representante Nokia local. Para consultar a Eco-declaração do produto ou instruções para entrega de produtos obsoletos, aceda às informações específicas de cada país em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

## Informações adicionais sobre segurança

### Crianças

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

### Ambiente de funcionamento

Este dispositivo cumpre as normas de exposição a Rádio-Frequência, quando utilizado quer na posição normal de utilização, junto ao ouvido, quer quando posicionado a uma distância de, pelo menos, 2,2 centímetros (7/8 polegadas) do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância acima indicada do corpo.

Para poder transmitir ficheiros de dados ou mensagens, este dispositivo requer uma ligação de qualidade à rede. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se de que cumpre as instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão.

Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

### Dispositivos clínicos

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de rádio-frequência externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequências de rádio externa.

## **Dispositivos clínicos implantados**

Os fabricantes de dispositivos clínicos recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 cm (6 polegadas) entre um telefone celular e um dispositivo clínico implantado, tais como um pacemaker ou um cardiodesfibrilhador implantado, para evitar potenciais interferências com o dispositivo clínico. As pessoas que têm um dispositivo destes devem:

- Manter sempre o dispositivo celular a mais de 15,3 cm (6 polegadas) do dispositivo clínico quando o dispositivo celular está ligado,
- não devem transportar o dispositivo celular num bolso junto ao peito; e
- devem utilizar o ouvido oposto ao lado do dispositivo clínico, para minimizar potenciais riscos de interferências.
- Desligue imediatamente o dispositivo celular se tiver motivos para suspeitar que está a ocorrer uma interferência.
- Leia e cumpra as instruções do fabricante do dispositivo clínico implantado.

Se tiver quaisquer dúvidas sobre a utilização do dispositivo celular com um dispositivo clínico implantado, consulte o seu profissional de cuidados de saúde.

## **Auxiliares de audição**

Alguns dispositivos celulares digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

## **Veículos**

Os sinais de rádio-frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injeção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião é proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos celulares num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

## Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faíscas nessas áreas poderão representar perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas. Deverá contactar os fabricantes de veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) a fim de determinar se este dispositivo pode ser utilizado em segurança na sua proximidade.

## Chamadas de emergência



**Importante:** Os telefones celulares, incluindo este dispositivo, funcionam utilizando sinais de rádio, redes celulares, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo celular para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

Para efectuar uma chamada de emergência:

1. Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada.  
Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no dispositivo um cartão SIM válido.
2. Prima a tecla terminar as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.
3. Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
4. Prima a tecla de chamada.

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Para mais informações, consulte este manual ou o seu operador de rede.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo celular pode ser o único

## **Informações adicionais sobre segurança**

meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

## **INFORMAÇÕES DE CERTIFICAÇÃO (SAR)**

**Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição de ondas de rádio.**

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR ("Specific Absorption Rate" - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/quilograma (W/kg), calculados sobre 10 gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede. O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 0,61 W/kg.

A utilização de acessórios com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em [www.nokia.com](http://www.nokia.com).

# Índice remissivo

## A

- acessórios 20
- aplicações 22
- atalhos 19

## B

- bateria 25
  - carregar 9
  - instalar 8
- bloqueio do teclado 11
- browser 23

## C

- caixa de entrada de serviço 24
- cartão SIM 8, 11
- chamadas 11
- código de acesso 8
- código de segurança 8
- configuração 20
- cookies 24

## D

- definições 18
  - configuração 20
  - data 18
  - fábrica 21
  - hora 18
  - mensagens 16
  - perfis 18
  - telefone 20
  - tons 18
  - visor 18

## E

- e-mail 15
- escrever texto 12

## G

- gravador de voz 21

## I

- informações de contacto 8

- informações de contacto da Nokia 8
- Internet 23
- introdução assistida de texto 13
- introdução tradicional de texto 12

## J

- jogos 22

## M

- marcação rápida 12
- memória cache 24
- mensagens
  - definições 16
  - mensagens de áudio 16
- mensagens de áudio 16
- mensagens de voz 16
- mensagens flash 15
- mensagens instantâneas 16
- menu do operador 21
- MI 16
- modo "offline" 11
- modo numérico 12
- modos de texto 12

## N

- número do centro de mensagens 13

## O

- organizador 22

## P

- palavra-passe 8
- perfis 18
- PIN 8
- protecção do teclado 11

## R

- registo de chamadas 17

## S

- serviço de assistência a clientes 8

## Índice remissivo

### T

tons 18

### V

visor 18

### W

web 23